

# Personaggi

Funz. Paice = ragel ohvon parrochiel  
M. Caspu = sefur to Paccich  
galea Bernard = misser barpu Gabbiot  
Cruz. Teodosio = mutar  
S. Gruzio = surgento Puluzia

Lippe } Bernard Gambini  
Carbone } puluziotti  
Sidor }

Lazioni phant ta  
parrochiel ta Paccich

# TEMPESTA

Carmelo Galea

Vol. 32

n. 8.

## TA PACICH

Farza B'att uikid

It anut ta parrochiel fil campan:  
ia biel finnofs mallemin biel uhor  
iati ghall geula. In min ta zueg minur  
ta kabell ma ijtta issepariu ijtanna  
hoss ta scita u rghad. Il berab, meta  
jitla essepariu.

### I Scena

~~X~~ (rghad) <sup>u berak</sup> <sub>scita</sub> Pacich ijtanga il hanut  
Jemtesta ebira. Illun donna qeija  
Xita, rghad, berak - Saytti siquit  
Laria oschura. Certu shap irak  
Kalak hanuti - ghandi aptitt!  
Dana irrieti kani - Nighed ibez zofanni  
Mallent phal tallum jina - Ghad ma rait katt  
Gull had qiodaru. I tirat baka  
Alavoglia illum hia - Il gurnata tal katt!

Jena baecart - Geit flakt hanuti  
Il baera li ghamilt ijena - Serbuetni ghall scien  
Lankas biss hatba - Ghad ma ocht qio buli  
Flatt ma gei ghal letia - U il hin ghaddi.

{Sffarfar issigqijr}

Ilu pjaer Paerich issoltu ilmar tibatti  
il katra tal cafe qio listaniata, u illum  
ma giebtli scien. Ilu gost mastu Paerich  
mur kum actar missgholtu ghall scien.  
Saru ilmenia, ghattia ghadu hatt  
ma gei, jen kighed hann il mill hann:  
-sa. Bill ghaue doma geia illum!.....

{Ghod fuk subaghik}

Ghif huxet middar kabditni isseita  
nigri meafas minair umbrella  
Sa usalt fhanuti surt mibbul scraba  
Giet buffura rieb.. buff buff...

uakghetti ittablla

Lenuel ghaue li bdili illum  
Lsfait ittablla irgait Dendilla

Mela chif nista nghaid:- li muse  
 bill ghaue gijja illum il gumata!....  
 Muse tempusta ta taria biss. Donna  
 geia; tempusta fuk Paccich moll.  
 Samel gambin scirit icum.

2 Sena

Teodosio bil caporu lumbrella

- Teo Bon-giornu Pacich... Sicuti biscot?
- Pae Bongornu sur maniferu sur mutar
- Teo Sena illum qit ghandich buse tgham-
- ~~P~~ illi xi haga ghall ahjar
- Pae Dan illum buse hua gi?....Ma  
 nghamlux juilla iridni nohtoblu  
 use? Din xi haga ghall ahjar xi hi.
- Teo Tista isservi Pacich Bonagrazia  
 tighae
- Pae Ma tant nista inservich nisk  
 chieu mitli highed nahrel iena.
- Tuo Ent sint taksel jakau?
- Poe M use buse nohtobloc jakau?
- Tuo Tohtobli { Sittiak } ha ha ho!!!

Fadalli z min ta min iohvoli koll,  
 scorrut is-sittin sena, fadalli z min  
 dan!

Pae Seuzani sur manifestur sur mutar  
 giet tress nannublich sei faga all  
 atriar, una hseftich i li ritni nohto:  
 - block: belli una qubi li zeuiget chem  
 il barba  $\text{\textcircled{A}}$

Teo Una, taf ghalfein giet f'banuteck da  
 lodu

Pae Ghalfein giet? Sur manifestur sur mutar

Teo Ghandeck taf Pacich. Una il betia  
 tigtrui min deym inkaxxara b'iclija,  
 zuna stiss: katt ma inkaxxara ghand  
 parrochieri .....

Pae T ghamel hazin iisk... Gharv ech  
 allura it' parurichila yistghou unuta  
 sobtu lil guti nec cull katt igham:  
 el pakalich

Teo Hallina min dan.

Pae Sigur hallina min dan u dana ma

igħatlebbe għall sidneich

Tro

S'ina illum qit għandech permu l'ia  
għinnata tal maltemp' ch'ie. Għall-daks-  
tant bzait inkasxara yna illekia

Pac

U dana il għaliex bzait?

Tro

B'zait fakka sei sajeta yna u onkax:  
scar illekia u bill'kala naktu sei  
kala n'ici n'uru inno 1.

Pac

Seu n'uru Dui 2. !.....

Tro

Ikasxarili?

Pac

Inkasxarilech!

Tro

Mela infiecu nispietan

Pac

S'ina signur... Ma g'ie farsi han  
sabiex tghaddi v'z'mien b'fa use  
zakau?

Tro

Dan li naghadi v'z'mien b'ch se' ig'firi  
Mela jena inghadi v'z'mien b'innis?

Ch'int' trid ikasxarili, ikasxarili; ch'int'  
ma trid, qhiddli n'leuel marrie. Su  
ghase farsi minis issolta inkasxar  
ghandech.

- Pae Le signur ... Kein tãkisel f'ech: jena  
sur manifeu sur mitar ghandi chiere  
spicir chbir nisch, l'una inkascarlech  
il-letia. Inna ina idirli l'ia haga  
chbira l'inti kasscar illhia ghandi.
- Tio Dina haga chbira ghalise? Billi  
thascarli illhia hirt.
- Pae Ghase una parrochiel gio Dan <sup>nr</sup> ~~nr~~ <sup>nr</sup> ~~nr~~  
tã Hazhelbug, ma jiguse ghandi  
hliif sei bidui sei sacristan u sei  
parlando con rispetto: sei nitied  
jahdem il paneli Fal kimir sei  
furnar sei gemmen u l'ecclia u  
senaf un ... Ghall. dakostant  
nara haga chbira nisch li int geit  
tnehti itthia ghandi
- Tia Dana muse inti ghanduch tarati  
ghandi narati un
- Pae (Cighamilla ruerenza) Grazzi .....  
Grazzi signur sur manifeu sur  
mitar mill bontã tigher
- Tio Fittise spiciani ?

Pae <sup>eu</sup> Dabaakt miqher (Siztali setili)  
O... O... O... O... ooooo.. sci prair-tatini  
illum O..ooooo!

Tio Fich inta illithia tkasescarili suna  
nun flocc ma natich sold natich  
sod u ~~stop~~

Pae Oh! sumur seyer iciolli qio haniti  
sijer inkasescar itthia lll surmanfu  
sur nutar taratall fatana

Ti (Spaenzial) Geza bi tula illithai igai  
illum!

Pae Tre bona grazia tighich to hod fuk  
issiggu ta brazzi sabise mamillech  
loperazioni tassapuliera

Tio (Senza il capot u spoggei lubrella u  
zohod bel kedda) (Gaeia bel mod)  
Issapulieri ucci opezioni tassapu-  
niera

Pae (Phafra cunplamenti, igqib-seugaman  
mun cheseseun jorttu f'onkisurnitar)  
Tan seugaman tall cyhazel firm.



Jeo 16'ghett

Pae Kugaman ta ghazel mill actar fin,

Jeo Linnies li ghandee humiesc taiba,

Pae No us ghandi nerfuli ghalich.

Jeo Sena floe disa actar nalie!

Pae (Paklaad issapuniera) Sapun mittaub  
 sapsu fin sapsu ifuk sapsu illekk sapsun  
 ghahnar sapsun berranna laida, inso:  
 inna sapsun li ftitt issibe fell  
 humit tall rhulla, sapsun mill  
 actarr li ifok

Jeo Dan ghalia chun merfuti

Pae Dina issapuniera chinet merfua  
 vzzda illum nizazna (Pirgha issapsun  
 bil pinzu tallitica)

Jeo Kighed tobligani vzzjeid!

Pae Dour tighci sur maniscu, su nutar.

Jeo Ell maltanp dohinu kighed iccidi

Pae Gasese ma chiese signur... El  
 gurnato tall fiada ghadd ma gie  
 hadda ghalitia itum imhabba

dana il maltemp O tre dana aghadni  
gharrek ma hae kara capi Gsolter il  
lavant iggibli il cafe gio listanata  
illum ma gielli seun infadela dan  
il maltemp

Teo Forsi ghad iggibled il cafe  
Pac Ghae ma chionde!

III Sema

Caspu blistanata ta cafe

Casp Pacich.... Giblilech il katra ta cafe  
Pac Ninzichair li sa flakhar uaslet il  
katra tal cafe

Teo Ghadech chemm semmit il cafe  
u chien kighed fil cantunira

Pac Min sei drabi il kabb tekber u min  
sei drabi il kabb sescomm ghalchemm  
mandiese unniether

Teo Min iaf Pacich il kabb bdietch  
trabbi lunnether

Pa U isk naf sei bdietch toghamell, taf  
senaf inghit li cull ma kighed  
nara cafe

Casp: Akbad f'ideich listaniata.  
 Pac: Ira Casp: poggia x'imkien!  
 (Issapinalu ueen) muse mument  
 li nerhi min ideija Ma chollose  
 irrid nillhak una, kabell ma  
 nispecca nin dan issignur.  
 Il cafe iena ma maorbise sgur!

Casp: Iena sayer, ghammell li bid  
 Pac: Ira Casp isstenna flitt  
 Xinti unghagell dan ghall fein  
 Min dan issignur la tisthi sein  
 Dan issignur fablli u gentilli  
 Ixibah lill ragel pfalli

Teo: seen ma ghandech ghase tisthi minni  
 Gen sugizioni ma nati lill hadd

Perc: Dana is-signur ragel mintghana  
 Ragel pfallu ghadni ma rait katt

Casp: (Spoggi listaniata) Il cafe biridlech u  
 icompli ihibidlech, draks chum  
 hwa chiech illum

Pac: Li bid toghammell nerhi min ideija  
 Dan chliem zejic li kghed toghaidli

Jeo (Pinsati sefteth dex-seugaman)  
 Paccich is ma sungheddlech gena:-  
 Inhossoch iggibli hniena  
 Gena nafi li hilech unkaiemm  
 Sa dall hin inkissech saiem  
 Gall kakos tant mela zen stess  
 Gall din lafari natich permess  
 Exrob maliar doch il cafe  
 Gena smittennich bhall santu re ...

Pac Sur manifer su nutar (Siftak idith)  
 Inti ragell mill ahjar

Jeo Namel mattemp ta Gannar

Pac Sur manifer Sur Nutar  
 Kaf li inti thobni ezziyed  
 U icce ma nehuse il cafe issa  
 nops sia to ohra haun heddimee ssibni miel  
 Jeo Mur Paccich hu il cafe.

(Pacich ijekball listaniata  
 Sur d'upar manificat ghandedchse  
 spiacir taghamillech l'operazioni  
 tassapunira il mahbut Caspre  
 tighis,

- To Pill piacir collu!.... Gsch ghandech  
piacir leuel int
- Pae Bill piacir chollu sur mutar inhoch=  
loc haccha niccech chif immis
- Pae Sur mutar  
Gsch zoghgiboch tihu il eafe mighei  
Dana sairu illovant tighi  
Gafe ischettla accarina gaira  
u il cumplament chollu ciquera
- Tes Grazzi iserob bill kabt
- Pae ~~Coste~~... Ha din issapuniera  
Issapuniale nicc chif immis  
Meta tara iraghuma taka  
Bill pinzell arfa issapun spiss  
(Satit issapuniera)
- Pae Nella Casp: Sena dipel geura  
Rio li issapuniale nicc surra  
(Immur geura muntrata to  
lumin)
- Casp Dan isxoll ghalia gdid  
Dezem nafri lottahbitt

Casp

Sur mwar nisthailech li ma-  
tara tafu lill dan Pacieh. nisthai-  
lech tghaidid ghara seyer rzzomni

Tev  
Casp

Le le ghaidli una nihu piacie  
(Spjeggi isatunera fuq il mudra)

~~Sur~~  
Semel darba li una raitech tant  
inglit ghaliech li chiecu iddat anni  
fil franut tighiech ghaliecu imminni  
Sur nutar sbait sal fronta ta minie:  
kri bolan il gkeddum ta chull ium.  
U naidlech ueoll li biese tara xime  
dan limmalleen trio tannita mighou  
talin kas umkar sena uatida bis  
biese tara creatas plasma fuq.

Deijem bill gheddum deijem <sup>ighergher</sup> ighergher  
mali ijchol ilbul iddendel  
dae il cheddum tril sasakar

U ff. uff. chiff sebani sur nuta  
chiecu iatiasra nehles min gio din  
iddar.....

14  
(X)

Cas Int miszemeq sur Mutar  
Lill had ma ghandech int idar

Tro Sena illum rigell bla mare  
Nibchi izzmien deyem ta uara  
Illum jiena mi jena scin  
Lili gharmell ma duaur sentin  
Chelli mara cont inthobba  
Ghienet mitet, uakett chobba  
~~Ten festa chobba komet illum~~  
~~u ma mape hawn chem seyir idum~~  
Marti mietet, ma tante chira  
Tifla taiba tifla fkira  
Izda mighet sabett scorti  
Soldar chella sall pianoforti (X)  
Insonna hallina min dan  
issa, ghara issa hsiyer inghaidlech  
x'dificula issif icch inti thalli lill  
dan isseich z magat ta malen  
lighaech u tigi mighai, una bill  
kalt cholla nilkech qio dari u  
incurn nistnach phala ibni.

Imbat sei nghanidu ghall cundito  
taddar, xol inkas ghalise iena mini  
seyer inhallich tahdem iena signu  
min qidi qei min faniglia nobli  
hapra, u il faniglia biese ghactar  
Tonorani lilli, hat mill faniglia  
ma tghadem bischola hlifi ghallura  
lili halluni signur, u dan barra  
mill limfich li ghandi, ghara  
daksein, bhalma taf hin ekutar  
nahdi firrahel, chull cuntratt li  
ighamtu ighamlot ghandi, u  
fuk chollose ghase eafu. li hien  
briedem taruti u minix min  
dawn li stoblu ijtoblu sei haga  
zeida actar milli inmisson, ghael  
li chull lant meta ijgi sei uheld  
bhalke niftuti minise seijer ma  
mel sei mezza biese ighalke be.  
Hhalli maidlech sei grali darba...

{



Imma kabel sein ghara li ma icura  
gei Pacich li ma imurse ighaklat  
fia

(U Caspu inur itares min leb imbessek  
li minni icun datal Pacich)

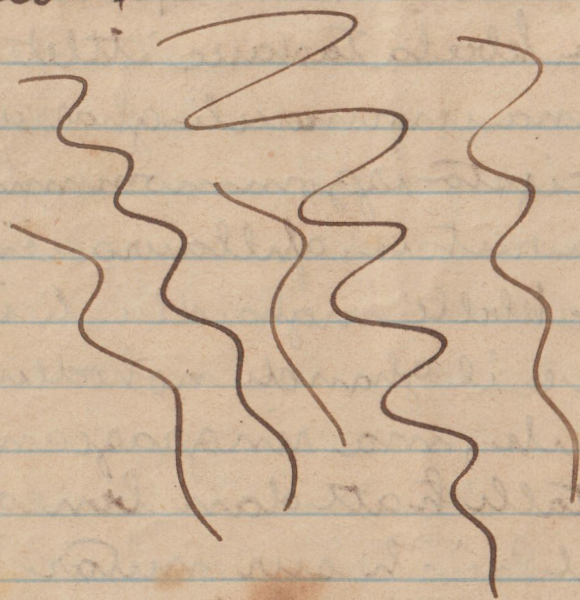
Carp Compli compli sur nita, ghalisa Pacich  
kighed istu, il cafe gnili. Umbat  
una ma ymputanis minni ghal:  
ise hua ighat karni hafna u ghalich  
mandise ingibli rispett, la drva  
hinti tajutani

Geo Casp: halli fideija, umbat tara Tich  
Teodosia igharase imbessek  
seura, insomma in chontu li  
grali, B hallum thif gimat seura  
idhol uhed gablot ghandi  
u ried ighamel il contratt ighou  
u halli li hua ghandi ghalha  
chura hafna innata tal Uardilla  
u ghandu hotra actar lisfell

u kalli li għandi hokra innah tall  
Għawlija, u kalli li hu blittem  
hila mititlu il mara, jibali tatfall  
tigħei ill għaliex iieħet chein  
nietli u lihor chein mar assafar  
u issi kalli li ierebeina li miet  
u koll u bech kalli li ill mara tiegħu  
mietet u koll, għallech irrid li hu  
'ijbka ijeħoll l'erba habbit li chell  
u li checu irrid li issi iħted li  
il flus ta kbira tadawc ittlet għaliki  
leuel sena ummuri għarruk u  
u imbat iħta iħzommom min  
iħcariga rutu, għallaura iena  
seħien yakbilli ingħadlu li ien  
incun dae il għandi noħodlu hiel  
u min fuk, ma ringrazzjanise  
bil flitt talli katt dan bencomodu  
Coop Nause phal Pacich sur nutar  
Għedam u iddenleu ien għadu idolla

207. Karan chif naqhmle bise inficce  
nohoqqa mingham gema.

208. La taktax kabbech fclan il munet  
stesse. Ghara chif ghandesh toghamel  
issa fittex ethless, bise malli iena  
nuspicca min hann gema immora  
uited nara litor liuel nittak  
iena u imbat ghara hinti sci  
scusa iggible u ghotroq hinti  
ucoll.



Cas Diteghit kamel phalma ghatlech  
 Ghase ma chieuse jaharra  
 Geolli dexscorti  
 Geolli issiniur tighi  
 Nutar ta kotti!.....

IV. Scene

Pac Paccuch ygi b'rabia ehira

Pac Bricuni .... Banavogli ....  
 Ghollox smaitcom sci stadtittu  
 Gnit Caspu sftur frasehetta  
 Smaitch tithadelt ma Nutar  
 U int sur manificiu tasc sciafech;  
 illum qit gio hanuti sabiese tiehsi  
 rli ghonki... Ghase scont ma smait u  
 raik int briem

Joo { Ghum imbazza Caspu ywarab fil  
 gemb imbazza u ierti min ideik  
 issapuniera }  
 Gharaf irruspittani Caich! Jena g' dijun  
 cont ragel galantom

- Cas Tasseu... Gharaf irrispettati zmagati  
 li int
- Pac Zmagat min fuk è... Mela hei huda  
 la trida... Ghasc daluakt namlech  
 ghasida { Satieh dakka fuk uccu }
- Cas { Gylki u Gharaf } A gna uccu, sedakka  
 tani. Ragel hazin, ragel infami,  
 ragel mignun ragel zmagat, ta  
 cull darba tarfa idieh fuki
- Teo Don ghasc sauattu Paich?... Ruh  
 bla cunscuzia lint...
- Pac Daluakt nurich sien ja manifestu  
 ta frieghen; daluakt naktalech rasi:  
 ch bill mus taktaria
- Teo Inti taktaghli rasi bil mus (Blaria?)
- Pa (Risolut) Gva zen... U mita maktaled  
 raseel natigha daklein ta siek  
 (Sati daklein bisku part)
- Cas kalbech ieggil tibzax!
- Teo Billi kal: - li jaktali rasi setilef?  
 Ma tilef sein

Pac. Ilei la tokod tghed nisk taf sur  
 nutar tase-xiafeh; qhase zena  
 fhal da il mument barra mussendi  
 menti tighi u ta digna colla  
 I di digia beda ticonni bise nakbat  
 nus u naktalcom rascom buei fa  
 zung banavogli lintom (Sresammar)

Cas Banavoglia lint rggel hazin lint  
 hsilt hazin fuki.

Teo Mela senu!... t'asel hazin fuki ucoll

Pac (Birabia immur dziria iaklat nus talit  
 ia

Teo bas (Lghaitu) Ajut... Ajut... Polizia  
 Siqui maxxena

Pac (Siqui uraion) Rascom barra usia ina

Teo bas. Pulizia, nus q'ajut.....  
 (Teo u Caspro zohorqu yqru mill bieb  
 tannops)

Pac (mill bieb tannops) Inkeghetcom  
 ien u zen inkeghetcom actara  
 milli ghadcom hsieb. Ara dalgho:

: du fise chelli insib rutie zen ucoll  
 u il minoul ta manifeu dac talhun

Pac. J'aila din ucoll! Seema ghatt mun:  
 : ent ilu: illi ilum il gvernata bodie:  
 : tli bil ghae! U bil ghae teonpli tiop:  
 : ieca rigur... Ab in jaf da se. afaich  
 ta Caspu issa fein mar ij qri? Felak  
 ki! mar hallini uahdi issa? Issa  
 sabuhi ina. Ina ma dana chollu  
 ghandi tord, ghae lill Caspu ma  
 chitise ironisni inkallik ysapu  
 : nalu uiccu lissur manipu ta  
 sciaten. Issa ananel? Chait muna:  
 : in Caspu... Cul ragel issa ghan:  
 : duch min igiblech lichel... Hu  
 fiacir Paich issa ghandech min  
 iffarfarlech.. Issa issib mun  
 usunlech limuico ucoll... Svinturat  
 wa ien Svinturat wa mindijem...  
 (Pac. jilki ijnsethed belkeda fuk  
 issigu tal krazza ~~ob~~ bidu fuk uice:  
 : u jahseb, uara temp ta minuta ikun  
 ydclama din id diclanazioni

Imseichen zena - Illum sci qrali  
 Hause sei ragel - Gihor phali -  
<sup>Kont' Saccapt - #riset midda chmuni</sup>  
 Mort il chnisia - u smait tattini -  
 Con spiccaib una - middevozioni  
 Cie phanuti - Certe Tentazioni -  
 Chien tentazioni - mindauc il qbar  
 U dan chien infami mutar . -  
 Eh mutar vili xrahda ghamiltli  
 Sell Caspreu tighei inti gennintli . -  
 Sin cont il htia ta firda tana  
 mishud iftemp li illum lakkana . -  
 Mutar manifeu, Mutar tasseiafeh -  
 Imkar li un, kast ma chont mafech . -  
 Geit gio hanuti ina tant stmaitech,  
 Uuar dan cholle min geura smaitich  
 Smaitich tithader ma Caspreu tighei,  
 Certe discors li toghaitni tant kteghei . -  
 U dana bastreu bell feth tar  
 U ina geura, kighed fuk innar . -  
 Eh Mutar~~t~~ mutar ta mnighel ,  
 B Caspreu tighei in bdeit izzighel . -



Chem sijer nibchi chem sijer inghajiat  
 Tdan il murment ina confus,  
 Ma chellise iscoru li mutar naklat.  
 - Ghase chont naktalu rasu bell mus.

Ma klattuse zena telak mar scappa  
 Mar telak igri haun bralla il cappa  
 { Pacic ixlidied fuk usigu tat brazzi u  
 infese ijlchi }

Eho ghandi ghaljin nibchi meta icollat  
 ma min titchellim, u ftenk ta minuta  
 linsab uahdech bhall babau, ehek.....  
 ehek... ehek ehek.... (u ijlchi) ~

### V Scena

{ Litter libes capott ta pulizija ijtthol  
 blaria fuk Pacich }

Lip: Pacich, kem min kemm u eja mi:  
 = ghei sa l'ghesa

Pac: (Pehu kata) Ajma x kata taitni!  
 Ara chif titthol fuk innies tapse!...  
 Ghase ktaitni kata ghallatar bilakal

Lip: Inktaut iu manktaite ma inferta

: nise. E mm byon li tigi sall ghasra

Pac: (Phum) Migi mighch sal ghasa!... U  
dan ghall fein tridni migi mighch  
il ghasa

Lip: I hall fin hemm byon

Pac: Xi byon hemm iakau bese in kasecar  
illehia lill xi calzrier

Lip: Ei insci mighi sal ghasa u spicaina.

Pac (Fiacus) Il ghasa!... U ghasa hi?

Lip: Inf seur izzonni haun bidischors...  
Seu ksebt li tghadi izmien biha

Pac: Hallich milli inadi izmien bech!  
Bagel phalich tasserviz unghadi izzmien  
hich

Lip: Seont ma narach ecch donnoch trid  
tghaddini bezzmien!

Pac: Sidirlech int! Sen hatt ma ghadet  
izmien bhatt! Sena dejem chont  
rögel onest u galantom.

Lip (Burrabia) Ej insci mighaci il  
corp tal ghasa

Pac: Ghaidli ghalfein u allura nigi

Lip: Ghettlech in sei ghas lispettur bat  
ghalich min actar fis

Pac: Marrie nigi u spiccaina.

Lip: Tigi bill fors.

Pac: Katt temmen li nigi bill fors!

Lip (Saklat lill Pacich) Fittese spicciani  
in sei il ghasa.

Pac: Dara ja mischin tmisni b'ideich  
ghasese ma nibkase Pacich

Lip: Tigi bill forz ta ruttech

Pac: (Birrabia) Ghattech, ertini ghasese  
jibdilech.

Lip: Nax nerhi sein tigi bill forz

Pac: Aria ghandech u discors!

Lip: Neheldia ghas issa sebaitni... Alo...  
Arana sirin....

(Siklat lill Pac. min agharu u  
ynbattah il Barra

Pac! Cidur ghall fuk Lip: baria chbira jild  
fatih bill pomnieh u birrigell

(Lippu iğri maaxena Pacich iğri  
waiti Sit yscappa u innu iğri)

Pac Huda ummgharak il penzjoni li  
hilech titlop Pitt tohodni bill forz?  
Lankas zech jigu inies tal corp  
tal ghasa cholla ma iethduni bill  
forz! .... Ma dana cholle lilli sei ridu  
ni bassa. Min iaf marse jirapportani  
dac il maccah tas-sur Manifeu! ....  
Ghandu minn! .... Illum wa tasseu  
li il giurnata bdietle bil ghauc, u bittau:  
mic u bittghaire templi u tispicali sigur.  
Bill maltenp bdietli il giurnata u  
bsci tempesta chbira sigur tispicali  
il giurnata tall hada scont ma kighes  
nara.

## VI Cena.

Bernard jigi irrabiat

Ben: Offi ghalick sur imalem... Illum wait  
chemm iggiblu rispet lill ibni: ghax rit  
taktalu rasu bill mus.

Pac (Għpassiga ideik uara) Bravu għalich, issa  
sitni l'ahjar hin biex nista' inconpli  
mighaech ucoll!...

Ben Raze hazin li int chellech il tita  
tarfa ideich fuk ibni

Pac Eech icun hemm bzonn narfa idi ja  
fukich ucoll ja buffun li hint u dac  
il minoul ta' ibnich Caspu

Ben Lili tghaidlice gal ragel buffun, ja  
ragel infami li hint

Pac Issa kighed tarani ragel infami,  
Mela batt lissagristan birrpostu  
li ibnich rit addatlu mighai eich.  
inar ma raitrise infami

Ben Mela jena lill ibni batt ritte ijtholl  
mighach

Pac Oh och int u chemm ghandich.....

Ben G'ghandi? Għalidei scandi!

(Għocannar dirghaiti)

Pac Jien naf scandich

(Linza il berritta jishita part)

Ben Haun issa kighed toffundini taf... Issa  
uridich tghaidli :- chemm ghandi u  
xandi

Pac Hakk issalvagia llun int geit haun  
sabius teonplili ill gurnata? Sen trid  
nuspueghauria hazin!.. M ur hallini  
ahiar, ghasc jen nervus, daluakt namel  
fsalt ukted muschetteria acclor min  
ta gighgifogu ta San Talina.

Ben Ghamel dac li trid jena ma nibzase  
mill muschetteria li trid tghamel int  
u tankas ma nibsa li taktali rasi  
~~bilmas~~ bilmas chif rit taktā rasibni  
u ras immutar

Pa Bennard ghamilli piacis hallin  
bi quieti ghahiar ghalich u murli il  
barra

Ben (Gati dakka ta porn fu il fait) Si.....  
Le... M arrite immur min hau que  
kabel ma ni hu suddisfazion ta  
dakka ta karta li tait lill ibni fuk uccu

Pac (Guri idit ma niscu) Int trid sudis:  
:fazion minni voldiri. (Ill maltenf  
xita iarga iakbatt uakhall isescita iriki  
ionfoh u ill burakk)

Ben (Bidit fucc Pacich) Enkaserech irrid  
iena

Pac (Gakbadlu fonku) T'ghett tghamull?  
Trid thasescarni int?

Ben Erhili grizmissi grizmissja

Pac Mbejjet tohrog min taht idiija

Ben Ghaallech irhili libleth ghasc infar:  
:chee

Pac Mela huda la trida (Gatit ba ta pon  
u Ben: iaka flart Pac: iatiti bill ponni  
:jet

Ben Azma nissi

Pac Kasescarni issa!

Ben Azma ironiehri seyer tohtorni!

Pac Wokkloch irrid iena.

Ben Iva ahfiri scoloch tniena minni  
(Ben ijlehi u zghaiat)

Pac

Ben Nokkloch Nokkloch jena irid

Ben Ajmal nies gajut...

VII Scena

Seodosio Caspru lumbrella Lippu  
u Grezu jigu incurlati

Grezo Oi cu sc' kighed isir (Pac u Beni: jibkou  
iatu)

Lippu Sunul sanuat lilli u issa kighet  
usauat lill dan

Cas Ira ficcu ferkuqhom qhasc ta Taht  
kighed iakla qmichu

Grezo } (Seosku ferkuqhom) Eij bezzejet, ghotco-  
Lippu } mi surlu ryalzett

Teo Mahmuga giija il bicca

Grezo Ghellilcomu bizzeijed. Kum min  
fuk ja Pacich (Gghaiat ta taht)  
Ajma ajma ajma jahasra katinni

Cas (Gmur igri zhares lei nice Beni)  
Dan musc liden missieri

Grezo Bezzejet ghettilcom.



Lip Ernieh Pacich jibda  
Gas (Seun pront i qlehet fak Pacich tabba  
fatieh bill ponriet u i qgebidu scaru  
fill mument famell berka u  
Afakha saitta (I so xita u ill berakk  
u irrad deyma i jntamel)

Tio (I akhad sik Pac jigbaru) Ernieh ernieh  
Gas Ghoddoch ktilla bill missieri meta  
halli nati lilech.

Pac Ajma dar scommunicati  
Grez Uehedna ma nanbu scin seyer isir  
il ktill sigur

Grez (Smur fill beb ta babra irraffa rufar  
m listess hin ijgi

### L A H H A R S C E N A

Canang Sidor Jigu yaru lipsin  
bill capott.

Caf Ahna hua

Sid Pronti deym

Grez Ahna il ghainuna ghas seyer  
isir il ktill

{ Tersku iyerku Calang u Sidor jakbdu  
| lill Pacich iggeblutu min fuk Bernard  
u vyzommuti frofson u cullhadd  
ikum

Cap } Rum mun hemm ia rutu tafula  
Sido }

Ben (Gibchi) Sauattni raitoh inton huse?  
Grez Hallut fideina lill Pacich ahna nafu  
cull ma sar

Cap Ragi hazon li hin muse bizzeyed li  
sauat lili sauatt till missieri  
ucoll

Sep U habell sauatt lilli ucoll

Teo U lilli ried iqhaktaw rasi bill mus

Pac Iva okthuni millenial

Grez dac li hakkeh meta iqhasal il  
mumment allura tiehdu

Cap Iva surgent isetu ghonsa il habo  
to cordin

Grez (Burrabia) Buzzeyed. Ghliem ana  
jitchellim ~~hadd~~ hada dan il mumment

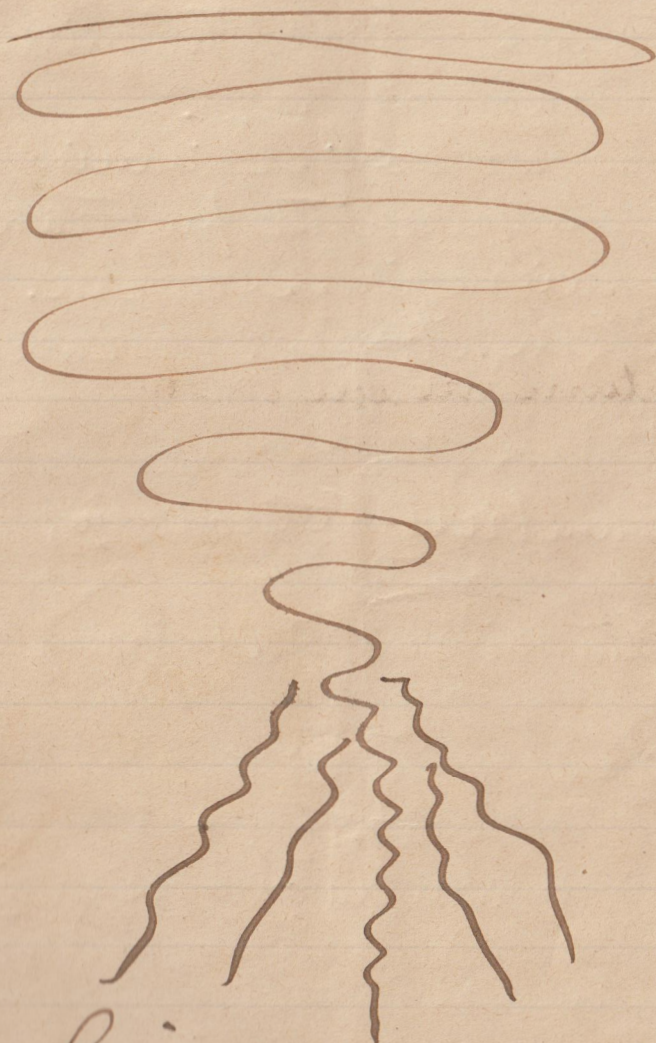
: cull hadd jigi il corp ta għassa .  
U dan il għalantom ta Pacich iġibuti  
arrestat bein żewġ piantuni  
(Gil maltenk ijocta Pac: bein żewġ  
piantuni Cal: Lip:)

Pac Mela iena srakt. In chella ktiet!...  
Biesc iħduni bein żewġ piantuni  
Boġhatt Ftitt chien ionkos biesc isir  
il ktill!

Pac Oktuni wa eyu ibiloghouni  
Culhadd haun undaunar mighei  
Sa irrad, isesita u il berak  
Għlum claru contra tighei  
Għriek compla contra tighei  
Għwa inghid keddiam culhadd  
Għriek uakhali sa tabella

Impesta phall lum għadni ma rait. katt.  
X għandi nghanel? Għlum ich gietri  
Għcolli immur bein żewġ piantun  
Lech inaidj marie immur maħthon  
Dawn sugur bill forq iġħeduni

Sehduni mahkon p'kella ebra  
Sttenpusta ta Pacichu buonasera



five

✓ Mallia C.	Vella emle (Soldat) (C)
X Buttepey E	Micallet Cort (D.) (C)
X durscat (1)	Nicepro (V Stiera & Sulg)
X Vella Cresto	Doublet
Wingz	D. Bahmann
Galea Grand	Espejete Camilleri.

Se b'isongno.

hamet ta parrochier innies tallekija  
 sugamani friscaturo puttrana banch  
 tti sapuiera pinzel cthera.

(u ti jinhties al berak u irrad)  
 Tabela

II sena

capot u umbrella al Teodosio,

III sena

stanzata bil cafe' al Gaspru

sena IV

capot all lippi

sena V

umbrella al gaspru

sena ultima capotti.



Carmelo Galea

